

## Neuerscheinungen der Concordia A.-G. / Posen

### „Zeitschrift für Polnisches Recht und Wirtschaftswesen“ „Review of Polish Law and Economics“

herausgegeben von

Dr. Rudolf Langrod - Warschau,

II. Jahrgang, 21 Bg., Gr. 8°, brosch. RM. 12,—

Mitarbeiter: Prof. Dr. Koschembar-Lyskowski, Prof. Dr. J. Michalski, Dr. J. Morawski, Dr. J. Twardowski und eine große Reihe hervorragender polnischer Juristen, Sozialpolitiker und Volkswirtschaftler.

Das Werk enthält einen **deutschen** und einen **englischen** Teil.

Der **deutsche Teil** bringt außer einer Fülle wertvoller Artikel, eine reichhaltige Rundschau der Entscheidungen des Obersten Gerichtshofes und des Obersten Verwaltungsgerichtshofes.

Der **englische Teil** enthält die wichtigsten Gesetze und Ministerialverordnungen in formvollendeter englischer Sprache.

(Z)

### Das polnische Ein- kommensteuer-Gesetz

in deutscher Übersetzung

einschließlich Ausführungsvorschriften und allen bisher ergangenen Rundschreiben des Finanzministeriums, sowie Entscheidungen des Obersten Verwaltungsgerichtes.

10 Bg., Gr. 8°, brosch. und beschn. RM. 4,50.

Die vorhandenen Übersetzungen des polnischen Einkommensteuergesetzes entsprachen nicht mehr dem heutigen Stande der Gesetzgebung, da die letzten Veröffentlichungen mehr als 5 Jahre zurückliegen. Außerdem ist seit Inkrafttreten des Gesetzes eine Fülle von Rundschreiben des Finanzministeriums an die Finanzämter und Entscheidungen des Obersten Verwaltungsgerichtes ergangen, die in deutscher Übersetzung bisher überhaupt nicht erschienen war.

Das Werk ist eine vollständige Neuübersetzung des Gesetzes und der Ausführungsvorschriften, wobei besonderer Wert auf eindeutigen und guten deutschen Ausdruck gelegt wurde.

(Z)

### Führer durch Posen und Umgebung

mit 24 Originalfederzeichnungen von R. Jaretsky,  
einem Stadtplan und einem Messeplan

bearbeitet von W. Th. Burchard

2. verbesserte und vermehrte Auflage.

11. Auflage des im Auftrage der Historischen  
Gesellschaft in Posen herausgegebenen Führers

5 Bg., Gr. 8°, brosch. u. beschn. RM. 1,50.

Zum zweitenmal seit der großen Umwälzung des Jahres 1918 ist die Neubearbeitung eines deutschsprachigen Führers notwendig geworden. Wenn auch der äußere Bestand der Stadt von diesen Vorgängen nur wenig betroffen worden ist, so war doch durch die neue Lage innerlich für einen deutschsprachigen Führer soviel verändert, daß für den Aufbau grundsätzlich neue Gesichtspunkte gesucht werden mußten. Sachlich freilich stützt sich diese Arbeit auf die lange Tradition sorgfältig bearbeiteter Stadtführer, die im Auftrage der Historischen Gesellschaft für die Provinz Posen durch Archiv-Direktor Dr. A. Warschauer bearbeitet worden waren.

(Z)

### Jan Kochanowski

Die Abfertigung der griechischen Gesandten  
übersetzt, mit Einleitung und Anmerkungen  
versehen

von Dr. Sp. Wukadinovič

o. Prof. der Germanistik an der Universität Krakau  
herausgegeben vom Deutschen Schulverein  
Kattowitz.

5 Bg., Gr. 8°, brosch. u. beschn. RM. 3,—.

Aus Anlaß der bevorstehenden Vierhundertjahrfeier von Kochanowski's Geburt erscheint dieses Büchlein und will die Aufmerksamkeit der deutschen Leserschaft auf die Gestalt des größten polnischen Dichters vor Mickiewicz lenken. Denn obwohl in unseren Tagen die Frage von Raum und Zeit kaum noch eine Rolle spielt, obwohl wir uns das geistige Gut fernster Länder und Epochen zu eigen gemacht haben, ist dieser Mann den Deutschen immer noch so gut wie unbekannt. Deshalb war der Übersetzer bestrebt, ihn weder in der Einleitung, noch in der Übersetzung irgendwie zu retouchieren oder zu idealisieren. Der deutsche Leser soll denselben Eindruck empfangen, wie der Pole beim Lesen des Originals.

(Z)

## CONCORDIA A.-G.

vorm. Ostdeutsche Buchdruckerei und Verlagsanstalt  
**POSEN (Poznań-Polen), Zwierzyniecka 6**